



# HRVATSKI REGISTAR BRODOVA

## CROATIAN REGISTER OF SHIPPING

Glavni ured (Head office) :  
Tel.: (...385 (0)21 - 408 - 111,  
MB : 3137953

21000 SPLIT, Marasovićeva 67, P.O.Box 187 - HRVATSKA (CROATIA)  
Telegr. : CROREG, RH  
Telefax: (...) 385 (0)21 - 358 - 159  
Fleet Serv. Dept. (...) 385 (0)21 - 358 - 878

CRNA GORA  
MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA I POMORSTVA  
UPRAVA POMORSKE SIGURNOSTI

Maršala Tita br.7, PO Box 14,  
85000 Bar

U  
At Splitu, dne 2017-12-20  
date

Naš znak: 206/D/DR/zt  
Our ref.:

Vaš znak:  
Your ref.:

**PREDMET: Sporazum o prijenosu ovlaštenja za usluge izdavanja svjedodžbi za brodove registrirane u Crnoj Gori i druge prateće aktivnosti u vezi sa sigurnošću brodova**

Poštovani gospodine Kočan,

U privitku Vam dostavljamo dva ovjerena primjerka Ugovora između Uprave pomorske sigurnosti i Hrvatskog registra brodova o prijenosu ovlaštenja za usluge izdavanja svjedodžbi za brodove registrirane u Crnoj Gori i druge prateće aktivnosti u vezi sa sigurnošću brodova.

S poštovanjem,

Ravnatelj

  
Damir Roje, dipl.ing



Prilog: 2 primjerka Ugovora

CRNA GORA  
MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA I POMORSTVA  
UPRAVA POMORSKE SIGURNOSTI BAR

Primljeno: 28.12.2017			
Org.jed.	Broj	Prilog	Vrijednost
01	1990/17		



**CRNA GORA**  
**MINISTARSTVO SAOBRAĆAJA I POMORSTVA**  
**UPRAVA POMORSKE SIGURNOSTI BAR**

Broj 1777/17

Bar, 06.12. 2017. god.

**AGREEMENT**

between

**MARITIME SAFETY DEPARTMENT**

and

**CROATIAN REGISTER OF SHIPPING**

**GOVERNING THE DELEGATION OF STATUTORY CERTIFICATION SERVICES FOR SHIPS  
REGISTERED IN MONTENEGRO AND OTHER ASSOCIATED RELEVANT ACTIVITIES IN  
RELATION WITH THE SHIP'S SAFETY**

This Agreement pursuant to the legislation of Montenegro and in compliance with the "Guidelines for the Authorization of Organizations Acting on Behalf of the Administration", IMO Resolution A.739(18) as amended and with the "Specifications on the Survey and Certification Functions of Recognized Organizations acting on behalf of the Administration", IMO Resolution A.789(19), and the Annexes thereto and the "Code for Recognized Organizations" (RO Code) as per IMO Resolution MSC.349(92) and MEPC.237(65) is between the Ministry of Transport and Maritime Affairs - Maritime Safety Department hereafter referred to as "the Administration" and Croatian Register of Shipping hereafter referred to as "HRB", with respect to the performance of marine statutory surveys and issuance of relevant certificates to ships registered in Montenegro, as well as the performance of other associated relevant activities (e.g. inspections, audits) in relation with the ship's safety.

## PURPOSE

The purpose of this Agreement is to delegate authority to perform statutory certification services on ships registered in Montenegro and classed with HRB, unless indicated otherwise, as well as, to perform other associated relevant activities in relation with the ship's safety, as described in Annex 1 to this Agreement, and to define the scope, terms, conditions and requirements of that delegation.

## 1. GENERAL CONDITIONS

1.1. Statutory certification services comprise the assessment of Montenegro registered vessels classed with HRB, in order to determine the compliance of such vessels with the applicable requirements of International Conventions, related codes and national regulations (hereinafter referred to as "applicable instruments"), and the issue of relevant certificates, as well as, to perform other associated relevant activities in relation with the ship's safety as set out in Annex 1 hereto. For ISM, ISPS and MLC 2006 certification, HRB is authorised to perform such duties also on Montenegro ships classed by another Recognized Organization, if the ship owner so desires.

1.2. In so far as the statutory certification services covered by this Agreement are concerned, HRB agrees to co-operate with Port State Control officers to facilitate the rectification of reported deficiencies on behalf of the Administration, when so requested, and report to the Administration.

1.3. Statutory services rendered and statutory certificates issued by HRB, in accordance with this Agreement will be accepted as services rendered by or certificates issued by the Administration provided that HRB maintains compliance with the provisions of Appendix 1 of the Annex to IMO Resolution A.739(18) as amended and the Annex to IMO Resolution A.789(19) and the requirements of the "Code for Recognized Organizations" (RO Code) as per Resolution MSC. 349(92) and MEPC.237(65) which are part of this Agreement.

1.4. Authorizations for services outside the scope of Annex 1 to this Agreement will be dealt with, as mutually agreed on a case-by-case basis.

1.5. HRB shall endeavour to avoid undertaking activities, which may result in a conflict of interest.

1.6. HRB shall maintain an effective internal quality system based on appropriate parts of the internationally recognised quality standards no less effective than the ISO 9000 series, such as the IACS QSCS. This system must be certified by an independent body of auditors accepted by the Administration such as an independent Accredited Certification Body (ACB).

## 2. INTERPRETATIONS, EQUIVALENTS AND EXEMPTIONS

2.1. While interpretations of the applicable instruments, as well as the determination of equivalents or the acceptance of substitutes to the requirements of the applicable instruments are the prerogative of the Administration, HRB will co-operate in their establishment as necessary. HRB applies the IMO interpretations and Circulars, as well as the available IACS Unified Interpretations, unless provided with written instruction to apply a different interpretation by the Administration.

2.2. Exemptions from the requirements of the applicable instruments are the prerogative of the Administration and must be approved by the Administration prior to issuance.

2.3. In instances where, temporarily, the requirements of an applicable instrument cannot be met under particular circumstances, HRB will accept, after consulting with and gaining approval from the Administration, such measures or supplementary equipment as may be available to permit the vessel to proceed to a suitable port where permanent repairs or rectifications can be effected or replacement equipment fitted.

2.4. The Administration reserves the right to suspend, cancel or revoke any certificate, document or approval issued by HRB pursuant to this agreement. The Administration will inform HRB of the reasons for suspending, cancelling or revoking a statutory certificate.

2.5. HRB may, having consulted with the Administration, suspend, cancel or revoke any statutory certificate issued on behalf of the Administration.

## 3. INFORMATION AND LIAISON

3.1. HRB will report to the Administration such information as delineated in Annex 2 to the Agreement.

3.2. The Administration shall be granted access to all plans and documents including reports on surveys/audits on the basis of which certificates are issued or endorsed by HRB.

